



STATE OF WASHINGTON
DEPARTMENT OF LICENSING
PO Box 9020 • Olympia, Washington 98507-9020

<<Date>> (Format: Month Day, Year)

Mã Kích Hoạt: XXXXXX

<<First Name>> <<Last Name>>

<<Address>>

<<City>>, <<State>> <<Zip>>

Về việc: Thông Báo Bảo Mật Dữ Liệu Quan Trọng từ Sở Cấp Phép của Tiểu Bang Washington

Kính gửi <<First Name>> <<Last Name>>,

Quý vị nhận được thư này vì quý vị sở hữu giấy phép kinh doanh hoặc giấy phép nghề nghiệp hoặc quý vị đã cung cấp thông tin cho Hệ Thống Cấp Giấy Phép Kinh Doanh và Nghề Nghiệp (“B & P System”) do Sở Cấp Phép (“Department of Licensing, DOL”) của Tiểu Bang Washington quản lý. B&P System bao gồm thông tin về các giấy phép do cả DOL và Hội Đồng Đăng Ký Kỹ Sư Chuyên Nghiệp & Địa Chính Viên (Board of Registration for Professional Engineers & Land Surveyors, BRPLES) cấp.

DOL đã xác định rằng thông tin cá nhân trong hồ sơ giấy phép của quý vị trong Hệ Thống B&P đã bị truy cập trái phép. Tùy thuộc vào loại giấy phép mà quý vị sở hữu, thông tin bị lộ có thể bao gồm tên, địa chỉ e-mail, số an sinh xã hội, ngày sinh và/hoặc số giấy phép lái xe của quý vị. Trong quá trình chúng tôi điều tra vấn đề này, điều quan trọng nhất là chúng tôi phải thông báo cho quý vị ngay lập tức. Để giúp quý vị bảo vệ thông tin của mình, chúng tôi sẽ cung cấp cho quý vị một năm sử dụng miễn phí dịch vụ giám sát tín dụng và bảo vệ chống trộm cắp danh tính.

Chuyện Gì Đã Xảy Ra?

Vào ngày 24 tháng 1 năm 2022, DOL phát hiện ra rằng những dữ liệu có vẻ như đến từ B & P System đã bị truy cập trái phép. Chúng tôi đã ngay lập tức chuyển B&P System sang trạng thái ngoại tuyến và thông báo cho các nhà cung cấp dịch vụ có liên quan đến việc lưu trữ B&P System. Chúng tôi đã bắt đầu mở một cuộc điều tra kỹ lưỡng về việc đã xảy ra và đề nghị một chuyên gia an ninh mạng được công nhận trên toàn quốc tiến hành phân tích pháp lý chi tiết.

Chúng tôi không phát hiện ra hoạt động đáng ngờ nào trong bất kỳ hệ thống nào khác do DOL quản lý, kể cả hệ thống cấp giấy phép lái xe và phương tiện, tất cả đều đang được giám sát chặt chẽ.

Những Thông Tin Nào Đã Bị Truy Cập Trái Phép?

Chúng tôi nhận thấy rằng thông tin cá nhân trong hồ sơ giấy phép kinh doanh hoặc nghề nghiệp trong DOL của quý vị có thể đã bị kẻ truy cập trái phép thu thập. Tùy thuộc vào loại giấy phép

mà quý vị sở hữu, thông tin bị ảnh hưởng có thể bao gồm tên, địa chỉ e-mail, số an sinh xã hội, ngày sinh và/hoặc số giấy phép lái xe của quý vị.

Chúng Tôi Đang Có Hành Động Gì?

DOL đã ngay lập tức đưa B&P System sang trạng thái ngoại tuyến để bảo vệ thông tin của những người sở hữu giấy phép chuyên môn và nghề nghiệp trong hệ thống của chúng tôi. Chúng tôi đang phối hợp với các nhà cung cấp dịch vụ, Washington Technology Solutions (WaTech) và một chuyên gia an ninh mạng được công nhận trên toàn quốc để tiến hành một cuộc điều tra kỹ lưỡng về sự cố này. Cơ quan thực thi pháp luật cũng đang vào cuộc. Cuộc điều tra đang giúp chúng tôi xác định nguồn gốc của hoạt động trái phép và những cá nhân có thể đã bị ảnh hưởng để chúng tôi có thể hỗ trợ họ. Chúng tôi đang triển khai thêm các biện pháp bảo vệ để bảo vệ B&P System. Ngay khi tình hình trở lại an toàn và thích hợp, B&P System sẽ được đưa trở lại chế độ trực tuyến.

Để hạn chế tác động lên những người có giấy phép hết hạn trong thời gian Hệ Thống ngừng hoạt động, chúng tôi sẽ tự động miễn tất cả các khoản tiền phạt do nộp hồ sơ trễ hạn cho đến hết ngày 1 tháng 4 năm 2022. Ngoài ra, chúng tôi đang triển khai các quy trình để xử lý nhanh hơn các trường hợp gia hạn giấy phép bị tạm dừng do Hệ Thống ngừng hoạt động. Để biết thông tin chi tiết về các thách thức liên quan đến giấy phép đang chờ xử lý, vui lòng truy cập trang web của chúng tôi tại: www.dol.wa.gov/outage.

Khuyến Nghị của Chúng Tôi

Chúng tôi rất coi trọng vấn đề bảo mật thông tin cá nhân mà chúng tôi được giao phó. Thư này cung cấp các hướng dẫn cụ thể về cách đăng ký sử dụng dịch vụ giám sát tín dụng với Experian và chúng tôi khuyến khích quý vị tận dụng sản phẩm giám sát và dịch vụ khôi phục danh tính của Experian, tất cả đều đang được cung cấp miễn phí.

Chúng tôi vô cùng lấy làm tiếc về sự việc đã gây lo lắng và bất tiện cho quý vị. Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng liên hệ tổng đài của chúng tôi theo số [\(855\) 568-2160](tel:8555682160), từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều theo Giờ Thái Bình Dương hoặc quý vị có thể truy cập www.dol.wa.gov/outage.

Trân trọng,

Sở Cấp Giấy Phép của Tiểu Bang Washington
P.O. Box 9020
Olympia, Washington 98507-9020

DỊCH VỤ KHÔI PHỤC DANH TÍNH—KHÔNG CẦN GHI DANH

Quý vị sẽ được hỗ trợ Khôi Phục Danh Tính ngay lập tức thông qua Experian. Quý vị không cần ghi danh. Nếu quý vị cho rằng đã có hành vi gian lận sử dụng thông tin của mình do hậu quả của sự cố này và muốn thảo luận về cách thức quý vị có thể giải quyết những vấn đề đó, vui lòng liên hệ với đại diện của Experian. Hãy chuẩn bị sẵn để cung cấp **mã số tham gia** <<b2b_text_2(engagement number)>> làm bằng chứng để chứng minh quý vị đủ điều kiện nhận các dịch vụ Khôi Phục Danh Tính của Experian.

Nếu sau khi thảo luận về tình hình của quý vị với người đại diện và xác định rằng quý vị cần được hỗ trợ khôi phục danh tính, thì người đại diện phụ trách Khôi Phục Danh Tính của Experian sẽ sẵn sàng phối hợp với quý vị để điều tra và giải quyết từng sự cố gian lận đã xảy ra kể từ ngày xảy ra sự cố (bao gồm, nếu thích hợp, việc giúp quý vị liên hệ với các tổ chức tín dụng để giải quyết các khoản phí và đóng tài khoản; hỗ trợ quý vị đóng băng hồ sơ tín dụng của quý vị với ba cơ quan tín dụng lớn; và hỗ trợ quý vị liên hệ với các cơ quan chính phủ để giúp khôi phục danh tính của quý vị trở về đúng tình trạng).

Xin lưu ý rằng quý vị sẽ được cung cấp dịch vụ Khôi Phục Danh Tính trong một năm kể từ ngày ghi trên thư này và quý vị không cần phải làm gì ở thời điểm hiện tại. Các Điều Khoản và Điều Kiện để nhận ưu đãi này có tại www.ExperianIDWorks.com/restoration.

CÁCH GHI DANH VÀO EXPERIAN IDENTITYWORKS

Cách Ghi Danh

Chúng tôi khuyến khích quý vị kích hoạt các công cụ phát hiện gian lận được cung cấp thông qua Experian IdentityWorks với tư cách là thành viên miễn phí một năm. Sản phẩm này cung cấp cho quý vị khả năng phát hiện danh tính và giải quyết hành vi trộm cắp danh tính. Để bắt đầu theo dõi thông tin cá nhân của quý vị, vui lòng làm theo các bước dưới đây:

- Hãy nhớ **ghi danh không trễ hơn ngày 24 tháng 5 năm 2022**. (Mã của quý vị sẽ không hoạt động sau ngày này.)
- **Truy cập** trang web của Experian IdentityWorks để ghi danh: <https://experianidworks.com/3bcredit>
- Cung cấp **mã kích hoạt**: <<activation code s_n>>
- Cung cấp **mã số tham gia**: <<b2b_text_2(engagement number)>>

Nếu quý vị có thắc mắc về sản phẩm, cần hỗ trợ để Khôi Phục Danh Tính phát sinh do sự cố này hoặc muốn có một giải pháp thay thế cho việc ghi danh trực tuyến vào Experian IdentityWorks, vui lòng liên hệ với nhóm chăm sóc khách hàng của Experian theo số điện thoại 1-877-288-8057, chậm nhất là **ngày 24 tháng 5 năm 2022**. Hãy chuẩn bị sẵn để cung cấp mã số tham gia <<b2b_text_2(engagement number)>> làm bằng chứng để chứng minh quý vị đủ điều kiện nhận các dịch vụ Khôi Phục Danh Tính của Experian.

Thông Tin Chi Tiết Bổ Sung về Tư Cách Thành Viên Experian Identityworks Một Năm của Quý Vị

Quý vị không cần có thẻ tín dụng để ghi danh vào Experian IdentityWorks. Quý vị có thể liên hệ ngay với Experian để báo cáo bất kỳ hành vi gian lận nào và quý vị có quyền truy cập vào các tính năng sau khi ghi danh vào Experian IdentityWorks:

- **Báo cáo tín dụng của Experian khi đăng ký**: Xem thông tin nào được liên kết với hồ sơ tín dụng của quý vị. Báo cáo tín dụng hàng ngày chỉ được cung cấp cho các thành viên trực tuyến.*
- **Giám Sát Tín Dụng**: Chủ động theo dõi các tệp Experian, Equifax và Transunion để biết các dấu hiệu gian lận.
- **Khôi Phục Danh Tính**: Các chuyên gia Khôi Phục Danh Tính ngay lập tức có mặt để giúp quý vị giải quyết gian lận liên quan đến tín dụng và phi tín dụng.
- **Experian IdentityWorks ExtendCARE™**: Quý vị nhận được cùng mức hỗ trợ Khôi Phục Danh Tính ngay cả khi tư cách thành viên của quý vị trong Experian IdentityWorks đã hết hạn.
- **Bảo Hiểm Trộm Cắp Danh Tính Trị Giá \$1 Triệu****: Cung cấp bảo hiểm cho một số chi phí nhất định và chuyển tiền **điện tử** trái phép.

CÁC BƯỚC BỔ SUNG ĐỂ GIÚP BẢO VỆ THÔNG TIN CÁ NHÂN CỦA QUÝ VỊ

Xem Lại Báo Cáo Tài Khoản của Quý Vị và Thông Báo cho Cơ Quan Thực Thi Pháp Luật về Hoạt Động Đáng Ngờ: Để thực hiện biện pháp phòng ngừa, chúng tôi khuyến nghị quý vị nên cảnh giác và xem xét kỹ các bảng sao kê tài khoản và báo cáo tín dụng của mình. Nếu quý vị phát hiện bất kỳ hoạt động đáng ngờ nào trên tài khoản, quý vị cần thông báo ngay cho tổ chức tài chính hoặc công ty duy trì tài khoản đó. Quý vị cũng cần báo cáo ngay bất kỳ hoạt động gian lận nào hoặc bất kỳ trường hợp nghi ngờ nào về hành vi trộm cắp danh tính cho các cơ quan thực thi pháp luật thích hợp, bộ trưởng tư pháp ở tiểu bang của quý vị và/hoặc Ủy Ban Thương Mại Liên Bang (“Federal Trade Commission, FTC”).

Bản Sao của Báo Cáo Tín Dụng: Quý vị có thể nhận được bản sao miễn phí của báo cáo tín dụng của mình từ ba cơ quan báo cáo tín dụng lớn 12 tháng một lần bằng cách truy cập www.annualcreditreport.com/, gọi đến số điện thoại miễn cước 877-322-8228 hoặc bằng cách hoàn thành Mẫu Yêu Cầu Báo Cáo Tín Dụng Hàng Năm và gửi qua đường bưu điện đến Annual Credit Report Request Service, P.O. Box 105281, Atlanta, GA 30348. Quý vị cũng có thể liên hệ với một trong ba cơ quan báo cáo tín dụng quốc gia sau:

Equifax

P.O. Box 105851
Atlanta, GA 30348
1-800-525-6285

www.equifax.com

Experian

P.O. Box 9532
Allen, TX 75013
1-888-397-3742

www.experian.com

TransUnion

P.O. Box 1000
Chester, PA 19016
1-877-322-8228

www.transunion.com

Cảnh Báo Gian Lận: Quý vị có thể muốn xem xét việc đặt cảnh báo gian lận trên báo cáo tín dụng của mình. Dịch vụ cảnh báo gian lận ban đầu sẽ được cung cấp miễn phí và sẽ lưu trong hồ sơ tín dụng của quý vị trong một năm. Cảnh báo này thông báo cho các bên cho vay về hoạt động gian lận có thể xảy ra trong báo cáo của quý vị và yêu cầu bên cho vay liên hệ với quý vị trước khi thiết lập bất kỳ tài khoản nào dưới danh nghĩa của quý vị. Để đặt cảnh báo gian lận trên báo cáo tín dụng của quý vị, hãy liên hệ với bất kỳ cơ quan báo cáo tín dụng nào trong số ba cơ quan báo cáo tín dụng được xác định ở trên. Thông tin bổ sung có tại www.annualcreditreport.com.

Đóng Băng Bảo Mật: Quý vị có quyền đóng băng bảo mật đối với hồ sơ tín dụng của mình. Điều này sẽ ngăn không cho tín dụng mới được mở dưới danh nghĩa của quý vị khi chưa có sự cho phép rõ ràng của quý vị. Dịch vụ đóng băng bảo mật được thiết kế để ngăn các bên cho vay tiềm năng truy cập vào báo cáo tín dụng của quý vị khi không có sự đồng ý của quý vị. Do đó, việc sử dụng dịch vụ đóng băng bảo mật có thể cản trở hoặc làm chậm khả năng nhận được tín dụng của quý vị. Quý vị phải đóng băng bảo mật riêng cho hồ sơ tín dụng của mình với từng cơ quan báo cáo tín dụng. Quý vị sẽ không mất phí để đặt, nâng cấp hoặc gỡ dịch vụ đóng băng bảo mật. Để đặt dịch vụ đóng băng bảo mật, quý vị có thể phải cung cấp cho cơ quan báo cáo người tiêu dùng những thông tin xác định danh tính của quý vị, bao gồm họ tên, số An Sinh Xã Hội, ngày sinh, địa chỉ hiện tại và trước đây, bản sao thẻ định danh do tiểu bang của quý vị cấp, hóa đơn điện nước, bảng sao kê ngân hàng hoặc bảng sao kê bảo hiểm gần đây.

Các Tài Liệu Miễn Phí Khác: Quý vị có thể lấy thông tin từ các cơ quan báo cáo người tiêu dùng, FTC hoặc từ Bộ Trưởng Tư Pháp ở tiểu bang của quý vị về quy trình mà quý vị có thể thực hiện để ngăn chặn hành vi trộm cắp danh tính. Quý vị có thể báo cáo hành vi trộm cắp danh tính đáng ngờ cho cơ quan thực thi pháp luật tại địa phương, kể cả FTC hoặc cho Bộ Trưởng Tư Pháp ở tiểu bang của quý vị.

Ủy Ban Thương Mại Liên Bang (FTC): Quý vị có thể liên hệ FTC theo: 600 Pennsylvania Avenue NW, Washington, DC 20580; www.identitytheft.gov; 1-877-ID-THEFT (1-877-438-4338); và, TTY: 1-866-653-4261. Ủy Ban Thương Mại Liên Bang khuyến khích những người phát hiện ra việc thông tin của họ đã bị sử dụng sai mục đích cần nộp đơn than phiền như đã giải thích trên trang web của họ. Quý vị có quyền trình báo cáo cảnh sát nếu quý vị bị đánh cắp danh tính hoặc phát hiện hành vi gian lận. Xin lưu ý rằng để gửi báo cáo cho cơ quan thực thi pháp luật về hành vi trộm cắp danh tính, quý vị có thể sẽ cần cung cấp một số bằng chứng cho thấy quý vị đã từng là nạn nhân. Quý vị cũng

phải báo cáo các trường hợp trộm cắp danh tính đã xác định hoặc nghi ngờ cho cơ quan thực thi pháp luật và Bộ Trưởng Tư Pháp ở tiểu bang của quý vị.

Đạo Luật Báo Cáo Tín Dụng Công Bằng (Fair Credit Reporting Act, FCRA): Quý vị có các quyền theo Đạo Luật Báo Cáo Tín Dụng Công Bằng, như quyền được thông báo nếu thông tin trong hồ sơ tín dụng của quý vị đã được sử dụng để chống lại quý vị, quyền được biết những gì có trong hồ sơ tín dụng của quý vị, quyền yêu cầu điểm tín dụng của quý vị và quyền phản đối thông tin không đầy đủ hoặc không chính xác. Ngoài ra, theo Đạo Luật Báo Cáo Tín Dụng Công Bằng, các cơ quan báo cáo người tiêu dùng phải chỉnh sửa hoặc xóa thông tin không chính xác, không đầy đủ hoặc không thể kiểm chứng; các cơ quan báo cáo người tiêu dùng không được báo cáo thông tin tiêu cực đã lỗi thời; quyền truy cập hồ sơ của quý vị bị hạn chế; quý vị phải đồng ý cung cấp báo cáo tín dụng cho hãng sỡ; quý vị có thể giới hạn các đề nghị tín dụng và bảo hiểm “được sàng lọc trước” mà quý vị nhận được dựa trên thông tin trong báo cáo tín dụng của quý vị; và quý vị có thể yêu cầu bồi thường thiệt hại từ những người vi phạm. Quý vị có thể có các quyền khác theo Đạo Luật Báo Cáo Tín Dụng Công Bằng không được tóm tắt ở đây. Nạn nhân của các trường hợp trộm cắp danh tính và quân nhân tại ngũ có các quyền cụ thể khác theo Đạo Luật Báo Cáo Tín Dụng Công Bằng. Chúng tôi khuyến khích quý vị xem xét các quyền của mình theo Đạo Luật Báo Cáo Tín Dụng Công Bằng bằng cách truy cập www.consumerfinance.gov/f/201504_cfpb_summary_your-rights-under-fcra.pdf, hoặc bằng cách viết thư cho Consumer Response Center, Room 130-A, Federal Trade Commission, 600 Pennsylvania Ave. N.W., Washington, D.C. 20580.

Dành cho cư dân California: Quý vị có thể truy cập trang web của Văn Phòng Bảo Vệ Quyền Riêng Tư của California tại www.oag.ca.gov/privacy để biết thêm thông tin về cách bảo vệ chống hành vi trộm cắp danh tính.

Dành cho cư dân Kentucky: Quý vị có thể liên hệ với Bộ Trưởng Tư Pháp của tiểu bang tại Văn Phòng Bộ Trưởng Tư Pháp của Tiểu Bang Kentucky, Frankfort, Kentucky 40601; 502-696-5300; hoặc truy cập trang web www.ag.ky.gov.

Dành cho cư dân Maryland: Quý vị có thể liên hệ với Bộ Trưởng Tư Pháp Tiểu Bang theo 200 St. Paul Place, 16th Floor, Baltimore, MD 21202; số điện thoại miễn cước 1-888-743-0023; theo số điện thoại (410) 576-6300; đường dây nóng của người tiêu dùng (410) 528-8662; và truy cập trực tuyến tại www.marylandattorneygeneral.gov.

Dành cho cư dân New Mexico: Quý vị có các quyền theo Đạo Luật Báo Cáo Tín Dụng Công Bằng, chẳng hạn như quyền được thông báo nếu thông tin trong hồ sơ tín dụng của quý vị đã được sử dụng để chống lại quý vị, quyền được biết những gì có trong hồ sơ tín dụng của quý vị, quyền yêu cầu điểm tín dụng của quý vị và quyền phản đối thông tin không đầy đủ hoặc không chính xác. Ngoài ra, theo Đạo Luật Báo Cáo Tín Dụng Công Bằng, các cơ quan báo cáo người tiêu dùng phải chỉnh sửa hoặc xóa thông tin không chính xác, không đầy đủ hoặc không thể kiểm chứng; các cơ quan báo cáo người tiêu dùng không được báo cáo thông tin tiêu cực đã lỗi thời; quyền truy cập hồ sơ của quý vị bị hạn chế; quý vị phải đồng ý cung cấp báo cáo tín dụng cho hãng sỡ; quý vị có thể giới hạn các đề nghị tín dụng và bảo hiểm “được sàng lọc trước” mà quý vị nhận được dựa trên thông tin trong báo cáo tín dụng của quý vị; và quý vị có thể yêu cầu bồi thường thiệt hại từ những người vi phạm. Quý vị có thể có các quyền khác theo Đạo Luật Báo Cáo Tín Dụng Công Bằng không được tóm tắt ở đây. Nạn nhân của các trường hợp trộm cắp danh tính và quân nhân tại ngũ có các quyền cụ thể khác theo Đạo Luật Báo Cáo Tín Dụng Công Bằng. Chúng tôi khuyến khích quý vị xem xét các quyền của mình theo Đạo Luật Báo Cáo Tín Dụng Công Bằng bằng cách truy cập www.consumerfinance.gov/f/201504_cfpb_summary_your-rights-under-fcra.pdf, hoặc bằng cách viết thư cho Trung Tâm Phản Hồi Người Tiêu Dùng, Phòng 130-A, Ủy Ban Thương Mại Liên Bang, 600 Pennsylvania Ave. N.W., Washington, D.C. 20580.

Dành cho cư dân Bắc Carolina: Quý vị có thể liên hệ với Bộ Trưởng Tư Pháp Tiểu Bang theo số điện thoại 9001 Mail Service Center, Raleigh, NC 27699-9001 1-877-566-7226 hoặc 1-919-716-6400, www.ncdoj.gov. Quý vị có thể lấy thông tin từ Bộ Trưởng Tư Pháp hoặc Ủy Ban Thương Mại Liên Bang Tiểu Bang về việc ngăn chặn hành vi trộm cắp danh tính.

Dành cho cư dân Oregon: Quý vị có thể liên hệ với Bộ Trưởng Tư Pháp Tiểu Bang tại Bộ Tư Pháp Oregon, 1162 Court Street NE, Salem, OR 97301-4096; 877-877-9392; và truy cập trực tuyến <https://www.doj.state.or.us/>.